



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Седьмая сессия

Женева, 18–20 октября 2021 года

Пункт 7 d) предварительной повестки дня

**Процедуры и механизмы, способствующие осуществлению
Конвенции: укрепление потенциала**

Доклад о деятельности по укреплению потенциала*

**Подготовлен организациями-партнерами и секретариатом
Конвенции о доступе к информации, участии общественности
в процессе принятия решений и доступе к правосудию
по вопросам, касающимся окружающей среды**

Резюме

Настоящий доклад о деятельности по укреплению потенциала и сопроводительный документ (АС/МОР-7/Inf.3) были подготовлены организациями-партнерами и секретариатом в соответствии с программой работы на 2018–2021 годы по Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, принятой Совещанием Сторон Конвенции на его шестой сессии (Будва, Черногория, 11–13 сентября 2017 года).

* Настоящий документ был представлен позже установленного срока ввиду того, что для завершения его подготовки потребовалось дополнительное время.



Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение	3
I. Координационная структура по укреплению потенциала.....	3
II. Поддержка осуществления Конвенции	4
A. Общие замечания	4
B. Доступ к информации, в том числе через регистры выбросов и переноса загрязнителей, и электронные информационные инструменты	7
C. Участие общественности в процессе принятия решений	8
D. Доступ к правосудию	10
E. Генетически измененные организмы	11
F. Участие общественности в работе международных форумов.....	12
G. Соблюдение Конвенции	12
H. Поощрение присоединения к Конвенции и принципу 10 Рио-де-Жанейской декларации.....	13
III. Выводы.....	13
IV. Рамки для будущей деятельности.....	15

Введение

1. В рамках своей программы работы на 2018–2021 годы, принятой на шестой сессии (Будва, Черногория, 11–13 сентября 2017 года), Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), приняло решение уделять первостепенное внимание вопросу о соблюдении и осуществлении, включая укрепление потенциала (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1, решение VI/5, приложение I).
2. Стратегический план Конвенции на 2015–2020 годы (ECE/MP.PP/2014/2/Add.1, решение V/5, приложение), принятый на пятой сессии Совещания Сторон (Маастрихт, Нидерланды, 30 июня и 1 июля 2014 года), вновь подтвердил роль деятельности по укреплению потенциала в осуществлении Конвенции. Стороны и секретариат в сотрудничестве с другими организациями были определены в качестве партнеров в осуществлении деятельности по укреплению потенциала в соответствии с целью I.5 Стратегического плана.
3. Настоящий доклад об укреплении потенциала был подготовлен секретариатом совместно со следующими организациями-партнерами: Европейской комиссией; Европейским агентством по окружающей среде, Европейским ЭКО-Форумом; Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ); Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и национальными группами Организации Объединенных Наций.
4. В докладе представлен обзор основных мероприятий по укреплению потенциала в поддержку реализации Конвенции и принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию (Рио-де-Жанейрская декларация), которые были проведены в межсессионный период 2018–2021 годов и в связи со Стратегическим планом Конвенции на 2015–2020 годы. Его цель состоит в содействии обсуждению возможной дальнейшей работы по укреплению потенциала в следующий межсессионный период. В докладе представлена определенная информация о деятельности по укреплению потенциала, связанной с Протоколом о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ), поскольку она рассматривается в рамках Международной координационной группы по РВПЗ¹.
5. Мероприятия по укреплению потенциала, о которых сообщили организации-партнеры, подробно изложены в сопроводительном документе к настоящему докладу (AC/MOP-7/Inf.3)².
6. Кроме того, информация, касающаяся деятельности по укреплению потенциала, проведенной секретариатом в этот период, содержится в докладе о выполнении программы работы на 2018–2021 годы (ECE/MP.PP/2021/3)³.
7. О деятельности по укреплению потенциала, осуществляемой Сторонами, подписантами и другими заинтересованными государствами, также сообщалось на совещаниях Рабочей группы Сторон и целевых групп в период 2018–2021 годов⁴.

I. Координационная структура по укреплению потенциала

8. Совещания Координационной структуры по укреплению потенциала в рамках Конвенции и Международной координационной группы по РВПЗ послужили

¹ URL: <https://unece.org/environment-policy/public-participation/international-prtr-coordinating-group>.

² URL: https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7 (вкладка «предсессионные документы категории II»).

³ URL: https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7 (вкладка «предсессионные документы категории II»).

⁴ Дополнительную информацию о совещаниях см. URL: <http://www.unece.org/environmental-policy/conventions/public-participation/meetings-and-events.html#/>.

эффективной платформой для обсуждения прогресса и планов мероприятий по укреплению потенциала в отношении реализации Орхусской конвенции, Принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации и Протокола по РВПЗ соответственно.

9. Секретариат Конвенции организовал одиннадцатое и двенадцатое совещания Координационной структуры по укреплению потенциала в Женеве 9 октября 2018 года (очно) и 11 мая 2021 года (онлайн) соответственно⁵. На совещаниях были рассмотрены мероприятия, проведенные после шестой сессии Совещания Сторон Конвенции, и подробно изложены планы на будущее. Помимо этих встреч регулярно проводились консультации при помощи электронных средств с организациями-партнерами по многочисленным конкретным мероприятиям.

10. Для получения более полной информации о потребностях в укреплении потенциала в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии секретариат в 2020–2021 годах провел опрос и получил семь ответов⁶, которые были равномерно распределены по субрегионам. Результаты опроса рассматриваются в настоящем докладе и обсуждались с организациями-партнерами на двенадцатом совещании Координационной структуры по укреплению потенциала.

11. В своей работе по продвижению результатов деятельности по укреплению потенциала, осуществляемой организациями-партнерами, и обмена выявленным передовым опытом секретариат Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) также опирался на Орхусский информационный центр по экологической демократии⁷ и сайт PRTR.net⁸.

II. Поддержка осуществления Конвенции

A. Общие замечания

12. Результаты проведенного опроса свидетельствуют о том, что основными источниками укрепления потенциала в реализации Конвенции в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии являются международная помощь в области технического сотрудничества и национальные бюджеты. Небольшое количество проектов финансируется неправительственными организациями (НПО), частным сектором и другими заинтересованными сторонами.

13. Половина респондентов сообщила об осуществлении на регулярной основе программ по укреплению потенциала, связанных с выполнением Орхусской конвенции. Другие сообщили о практике проведения постоянных или разовых мероприятий по укреплению потенциала.

14. В текущий межсессионный период организации-партнеры продолжали играть решающую роль в продвижении и содействии осуществлению Конвенции на национальном и субрегиональном уровнях, в частности в странах с переходной экономикой.

⁵ Более подробную информацию см. в документах одиннадцатого и двенадцатого совещаний Координационной структуры по укреплению потенциала Орхусской конвенции, URL: <https://unece.org/env/pp/aarhus-convention-capacity-building> (вкладка «совещания координационной структуры по укреплению потенциала»).

⁶ Ответы на опрос были предоставлены Черногорией и Сербией для Юго-Восточной Европы, Арменией и Грузией для Кавказа и Казахстаном, Кыргызстаном и Таджикистаном для Центральной Азии. Более подробную информацию см. URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/twelfth-meeting-capacity-building-coordination-framework>.

⁷ URL: <https://aarhusclearinghouse.unece.org/>.

⁸ URL: <https://prtr.unece.org/>.

15. Ряд организаций-партнеров изменили применяемый ими подход к деятельности или отказались от него. В частности, в 17 странах⁹ была развернута новая Рамочная программа сотрудничества в области устойчивого развития Организации Объединенных Наций, охватывающая в настоящее время программы на 2021–2025 годы. Секретариат регулярно вносит свой вклад в укрепление потенциала в связи с различными процессами в рамках этой программы. Рамочная программа предоставляет широкие возможности для многосторонней деятельности по укреплению потенциала в целях продвижения взаимосвязи между окружающей средой, надлежащим управлением и правами человека в этих странах, в частности через ее компоненты на региональном и национальном уровнях: региональную тематическую коалицию Организации Объединенных Наций по окружающей среде и изменению климата и разработку программ на страновом уровне. Такое сотрудничество отвечает положениям резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций¹⁰ и *Руководства по интеграции вопросов окружающей среды и изменения климата в процессы рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития*¹¹.

16. Кроме того, ряд мероприятий по популяризации Конвенции и Протокола по РВПЗ проводят региональные советники ЕЭК и секретариат при поддержке Регулярной программы технического сотрудничества ЕЭК.

17. ОБСЕ через Бюро Координатора экономической и экологической деятельности ОБСЕ и представительства ОБСЕ на местах, в тесном сотрудничестве с секретариатом, продолжала оказывать значительную поддержку в осуществлении Орхусской конвенции и Протокола о РВПЗ в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

18. Основную помощь ОБСЕ в этом отношении оказывали Орхусские центры¹² и общественные центры экологической информации. По состоянию на 2021 год действует широкая сеть, объединяющая более 50 Орхусских центров в 16 странах Юго-Восточной Европы (Албания, Босния и Герцеговина, Северная Македония, Сербия, Черногория), Восточной Европы (Беларусь, Республика Молдова и Украина), Кавказа (Азербайджан, Армения и Грузия) и Центральной Азии (Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан). Создание и функционирование большинства этих Орхусских центров постоянно поддерживается ОБСЕ. Кроме того, центры получают поддержку от правительств принимающих стран, представительств ОБСЕ на местах и, в некоторых странах, отделений Программы развития Организации Объединенных Наций. Обеспечение устойчивости Орхусских центров остается важной задачей.

19. В большинстве ответов на опросник признается важная роль Орхусских центров и общественных центров экологической информации в укреплении потенциала органов власти и представителей общественности для содействия выполнению Конвенции. Орхусские центры продолжают играть свою роль в предоставлении платформы для встреч государственных должностных лиц, в частности сотрудников министерств окружающей среды, с членами неправительственных организаций (НПО) и частного сектора для выработки совместных подходов к решению экологических проблем. Работая как в столицах, так и в провинциях, эти центры содействуют осуществлению Орхусской конвенции на национальном и местном уровнях, оказывают помощь правительствам в выполнении

⁹ Азербайджан, Албания, Армения, Беларусь, Босния и Герцеговина, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Северная Македония, Сербия, Таджикистан, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина и Черногория.

¹⁰ A/RES/71/243.

¹¹ Тематическая коалиция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и изменению климата, 2021 год. URL: https://unece.org/IBC_Env/key-resources.

¹² URL: <https://aarhus.osce.org/>.

их соответствующих обязательств по Конвенции и способствуют привлечению общественности к принятию решений в области охраны окружающей среды.

20. ОБСЕ также проводит ежегодные встречи Орхусских центров для обмена опытом и извлеченными уроками. Активное участие в этих встречах (Иссык-Куль, Кыргызстан, 19 и 20 сентября 2018 года, Вена, 16 и 17 октября 2019 года, и в режиме онлайн, 10 и 11 ноября 2020 года) принимали представители правительств, включая национальных координаторов по Конвенции, Орхусских центров, НПО, секретариата Орхусской конвенции и представительств ОБСЕ в соответствующих странах, а также других заинтересованных организаций-партнеров. Следующая встреча (в режиме онлайн) запланирована на 23 и 24 сентября 2021 года. Онлайн-платформа, посвященная деятельности Орхусских центров, постоянно развивается.

21. Орхусские центры также продолжают делиться передовым опытом и извлеченными уроками на совещаниях целевых групп Конвенции и Рабочей группы Сторон.

22. Европейская комиссия продолжает оказывать поддержку в проведении различных мероприятий, связанных с Орхусской конвенцией, через программу LIFE¹³, Европейский инструмент добрососедства и партнерства¹⁴, инструмент технической помощи и обмена информацией¹⁵ и Twinning¹⁶. Эти мероприятия преследуют общую цель — внести вклад в реализацию, обновление и развитие экологической политики и законодательства Европейского союза (включая законодательство по Орхусской конвенции) путем совместного финансирования пилотных или демонстрационных проектов, полезных на общеевропейском уровне.

23. НПО, также в рамках Европейского ЭКО-Форума, продолжают поддерживать многочисленные мероприятия по укреплению потенциала, которые служат продвижению Конвенции и Протокола к ней.

24. Пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) негативно сказалась на проведении мероприятий по укреплению потенциала в ряде стран и привела к приостановлению программ, требующих очного участия, отмене новых мероприятий или изменению формата первоначально запланированных мероприятий. Большинство конференций, учебных занятий, семинаров и других мероприятий по укреплению потенциала в период 2020–2021 годов проводились в онлайн-формате. Некоторые респонденты выразили обеспокоенность по поводу того, что онлайн-мероприятия не дают возможности личного общения для обмена мнениями, социального взаимодействия и «мозгового штурма», а также отметили растущее влияние цифрового разрыва на малообеспеченные и уязвимые группы населения.

25. Результаты опроса показывают, что целевые страны больше заинтересованы в проведении непродолжительных очных семинаров (не более 1–2 дней), пилотных проектов, модулируемых онлайн-курсов, основанных на самообучении, и очных тренингов (1–2 недели). В качестве наиболее эффективного подхода организации-партнеры отметили сочетание инструментов электронного обучения в начале или в середине срока реализации проекта с личными встречами.

26. Несколько организаций-партнеров сообщили о разработке электронных учебных курсов по экологическому управлению и свободе выражения мнений. Например, ЮНЕП в сотрудничестве с секретариатом и Экономической комиссией для

¹³ Программа LIFE — это инструмент финансирования Европейского союза в области охраны окружающей среды.

¹⁴ Европейский инструмент добрососедства и партнерства поддерживает Европейскую политику соседства.

¹⁵ Инструмент технической помощи и обмена информацией оказывает поддержку странам-партнерам в отношении аппроксимации, применения и исполнения законодательства Европейского союза.

¹⁶ Программа Twinning обеспечивает для административных органов и полугосударственных организаций в странах-бенефициарах рамки сотрудничества со своими коллегами в государствах — членах Европейского союза для содействия переносу, применению и реализации законодательства Европейского союза.

Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) запустила онлайн-курс, посвященный цели 16 в области устойчивого развития, Орхусской конвенции и Региональному соглашению о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашение Эскасу), который размещен на платформе электронного обучения «ИнфорМЕА» на английском, испанском и французском языках¹⁷. Соответствующий модуль электронного обучения¹⁸ также был разработан секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии при участии секретариата для содействия доступу к информации и участию общественности в контексте генетически модифицированных организмов и живых измененных организмов. ЮНЕСКО запустила глобальный массовый открытый онлайн-курс для работников судебной системы¹⁹ и продолжила работу над онлайн-модулями по доступу к информации.

27. Государственные органы и представители общественности, включая НПО, были названы основными целевыми группами для текущей и потенциальной деятельности по укреплению потенциала, при этом особый акцент был сделан на местном и субнациональном уровнях и на малоимущих и уязвимых группах. Сотрудники судебных органов, прокуроры, защищающие общественные интересы адвокаты и другие профессиональные юристы остаются целевой группой для повышения осведомленности о применении Конвенции в связи с процедурами рассмотрения экологических вопросов.

В. Доступ к информации, в том числе через регистры выбросов и переноса загрязнителей, и электронные информационные инструменты

28. Большинство Сторон в Восточной и Юго-Восточной Европе, на Кавказе и в Центральной Азии придают большое значение продвижению цифровой трансформации и использованию электронных информационных инструментов для осуществления Конвенции и отметили существующие проблемы на национальном, субнациональном и местном уровнях в этой области.

29. Необходимо укреплять потенциал для обеспечения доступа общественности к экологической информации в обычном порядке и в случае чрезвычайных ситуаций, а также обеспечивать прозрачность деятельности государственных органов, занимающихся вопросами окружающей среды. Также растет спрос на открытый доступ к информации о связанных с окружающей средой продуктах в свете Европейского «зеленого курса» и других подобных инициатив, поощряющих развитие «зеленой» экономики и экономики замкнутого цикла.

30. Европейская комиссия, Европейское агентство по окружающей среде, ПРООН, ОБСЕ и другие организации-партнеры поддержали реализацию соответствующих проектов, посвященных эффективному доступу к природоохранной информации и использованию электронных информационных инструментов²⁰.

31. Предстоящее обновление Рекомендаций по более эффективному использованию электронных информационных инструментов²¹ обеспечит ценное руководство для Сторон, организаций-партнеров и заинтересованных субъектов в вопросах поддержки соответствующего укрепления потенциала в этой области. Организациям-партнерам настоятельно рекомендуется широко распространять и обеспечить перевод этих Рекомендаций на необходимые языки.

¹⁷ URL: <https://elearning.informea.org/>.

¹⁸ URL: <https://scbd.unssc.org/course/view.php?id=40>.

¹⁹ URL: <https://en.unesco.org/news/unesco-and-oxford-university-launch-massive-open-online-course-judicial-actors-international>.

²⁰ См. AC/MOP-7/Inf.3.

²¹ См. ECE/MP.PP/2021/20 и ECE/MP.PP/2021/20/Add.1.

32. Дальнейшая деятельность по укреплению потенциала в этой области может быть направлена на: а) поддержку модернизации систем экологической информации и отчетности о состоянии окружающей среды и многосторонних экологических соглашений, создание регистра выбросов и переноса загрязняющих веществ и удобных для пользователей единых точек доступа в Интернет с использованием инициатив электронного правительства и открытых данных; б) поддержку инициатив, связанных с гражданской наукой и краудсорсингом; в) содействие применению таких инструментов информирования потребителей, как экомаркировка, энергомаркировка, паспорт изделия, декларация о соответствии продукции и предупредительная маркировка, механизмы «зеленых» государственных закупок; г) поддержку Орхусских центров, средств массовой информации, публичных библиотек и других информационных центров для содействия доступу к информации местных сообществ или обездоленных и уязвимых групп населения (например, женщин, детей, людей с инвалидностью); д) оказание помощи в пересмотре законодательства (особенно связанного с защитой лиц, сообщающих о нарушениях); и е) оказание помощи в проведении тренингов и диалогов с участием широкого круга заинтересованных сторон для улучшения доступа общественности к информации²².

33. Организациям-партнерам предлагается продолжить осуществление мероприятий по укреплению потенциала, которые могли бы помочь заинтересованным Сторонам в продвижении открытого правительства, открытых данных, электронного правительства, общей системы экологической информации, управления геопространственной информацией, систем наблюдения Земли и других подобных инициатив, которые могли бы сделать экологическую информацию или данные, произведенные или заказанные правительствами, общедоступными и пригодными для повторного использования.

С. Участие общественности в процессе принятия решений

34. Согласно результатам опроса, укрепление потенциала в отношении участия общественности в конкретных мероприятиях, а также в планах, программах и политике остается одной из первоочередных задач в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Кроме того, респонденты признали необходимым укрепление потенциала в отношении участия общественности в процессе подготовки исполнительных нормативных актов и/или общеприменимых юридически обязательных нормативных документов.

35. Приоритетной задачей также остается укрепление потенциала стран в обеспечении эффективного и своевременного распространения информации, имеющей отношение к принятию решений по природоохранным вопросам. Необходимы меры по расширению доступа к документации, являющейся неотъемлемой частью процедур принятия решений по природоохранным вопросам в отношении конкретных видов деятельности, включая, в соответствующих случаях, оценку воздействия на окружающую среду, государственную экологическую экспертизу²³, лицензии и разрешения, а также принятие стратегических решений, в том числе, когда это необходимо, стратегическую экологическую оценку.

36. ОБСЕ и другие организации-партнеры поддерживают реализацию соответствующих проектов, посвященных эффективному участию общественности в принятии решений²⁴.

²² Более подробную информацию см. в предстоящем решении VII/1 о содействии эффективному доступу к информации, URL: https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7 (вкладка «предсессионные документы категории I»).

²³ Система ОВОС/экспертиза — это механизм контроля за развитием, используемый во многих странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. По мнению Комитета по соблюдению Орхусской конвенции, ОВОС и экспертизу следует рассматривать совместно как процесс принятия решений, представляющий собой одну из форм процедуры оценки воздействия на окружающую среду (см. ECE/MP.PP/C.1/2013/9, п. 44).

²⁴ См. AC/MOP-7/Inf.3.

37. Орхусские центры в ряде стран при поддержке ОБСЕ оказывают помощь в распространении информации, необходимой для принятия решений как на местном, так и на национальном уровне, а также в организации и мониторинге процедур участия общественности в принятии решений, касающихся окружающей среды. Кроме того, они играют ведущую роль в оказании помощи странам в тестировании новых подходов к поддержке участия общественности во время действия мер социального дистанцирования, введенных в связи с пандемией COVID-19.

38. Ценным инструментом для Сторон являются *Маастрихтские рекомендации по содействию эффективному участию общественности в принятии решений по вопросам окружающей среды*²⁵. Организациям-партнерам настоятельно рекомендуется широко распространять и обеспечить перевод этих Рекомендаций на необходимые языки.

39. Положительные отзывы получили пилотные проекты по оказанию поддержки целевым странам в организации и проведении типовых общественных слушаний в рамках процедур принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды, — их следует и далее продвигать в заинтересованных странах.

40. Дальнейшая деятельность по укреплению потенциала в этой области может включать: а) оказание помощи странам в пересмотре законодательства; б) поддержку пилотных проектов по осуществлению процедур участия общественности на основе передового опыта; в) разработку учебных программ или проведение учебных занятий на всех уровнях для государственных служащих с целью охвата статей 6, 7 и 8 Конвенции; г) оказание помощи в разработке инструментов электронного участия и улучшение доступа через Интернет к информации, связанной с процедурой принятия решений (особенно к оценке воздействия на окружающую среду, стратегической экологической оценке, разрешениям и лицензиям, а также государственной экологической экспертизе); д) проведение исследований с целью обобщения передового опыта и примеров практических методов содействия более эффективному и широкому участию общественности; и е) поддержку учебных курсов/мероприятий по повышению осведомленности об обязательствах по пункту 8 статьи 3 Конвенции, ориентированных на должностных лиц государства, сотрудников правоохранительных органов, прокуроров, работников судебной системы, сотрудников международных финансовых учреждений, поставщиков частных охраняемых услуг и разработчиков; а также других мер по защите экологических правозащитников, включая повышение осведомленности и инструктаж представителей общественности.

41. Особый акцент в деятельности по укреплению потенциала может быть сделан на следующих вопросах: сельское хозяйство (цель 2 в области устойчивого развития); вопросы здоровья, связанные с загрязнением воздуха (цель 3 в области устойчивого развития); крупномасштабная инфраструктура/транспорт (цель 9 в области устойчивого развития); городское развитие/города (цель 11 в области устойчивого развития); изменение климата (цель 13 в области устойчивого развития); рыбное хозяйство и океаны, моря, морские ресурсы (цель 14 в области устойчивого развития); новые технологии (цель 9 в области устойчивого развития и другие)²⁶.

42. Организациям-партнерам предлагается принять меры с целью устранения основных препятствий на пути к эффективному участию общественности во всех видах процессов принятия решений по Конвенции на национальном,

²⁵ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.15.П.Е.7.

²⁶ Более подробную информацию см. в готовящемся к выпуску решении VII/2 о содействии эффективному участию общественности в процессе принятия решений, URL: https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7 (вкладка «предсессионные документы категории I»).

субнациональном и местном уровнях, в частности проблем системного характера, изложенных в готовящемся к выпуску решении VII/2, пункт 13 d)²⁷.

D. Доступ к правосудию

43. Укрепление потенциала в области доступа к правосудию остается важной задачей в связи с наличием в этой сфере ряда проблем. Результаты опроса показали, что странам Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии необходимо продолжать мероприятия по повышению осведомленности и укреплению потенциала судебных органов, прокуроров, других органов надзора, членов ассоциаций адвокатов, адвокатов, защищающих общественные интересы, других специалистов в области права, НПО и представителей общественности в обеспечении эффективного доступа общественности к правосудию и верховенства права в вопросах окружающей среды.

44. Деятельность по укреплению потенциала на уровне Европейского союза поддерживается Европейским порталом электронного правосудия²⁸, учебными модулями для судей и прокуроров по экологическому законодательству Европейского союза и учебными занятиями для работников судебной системы и адвокатов. Инструмент LIFE+ предоставляет возможности для поддержки соответствующей деятельности в этой области, включая деятельность с участием юристов, представляющих общественные интересы.

45. ЕЭК, ЮНЕП, ОБСЕ и другие организации-партнеры оказывают содействие в реализации соответствующих проектов, направленных на обеспечение эффективного доступа к правосудию на национальном уровне, путем организации учебных курсов для работников судебной системы, прокуроров и других специалистов в области юриспруденции, а также круглых столов с участием многих заинтересованных сторон²⁹.

46. Поощрение доступа к правосудию также широко поддерживается Европейским ЭКО-Форумом посредством участия в деятельности Целевой группы Конвенции по доступу к правосудию, освоения опыта в этой области в своей сети и подготовки соответствующего анализа прецедентного права Европейского союза и Суда Европейского союза.

47. Дальнейшая деятельность по укреплению потенциала в этой области может быть направлена на поддержку национальных диалогов с участием широкого круга заинтересованных сторон с целью устранения существующих препятствий для доступа к правосудию, совершенствование соответствующего законодательства, мониторинг и оценку эффективности внутренних административных и судебных процедур пересмотра, содействие специализации юристов и использованию независимой экспертизы в экологических вопросах, рассмотрение стратегических исков против участия общественности и предоставление информации общественности о доступе к судебным и административным процедурам пересмотра, а также о возможности ознакомления с решениями судов и других надзорных органов³⁰.

48. Вышеупомянутая деятельность будет способствовать расширению возможностей общественности оспаривать действия или бездействие, нарушающие требования к выдаче разрешений или законов, касающихся окружающей среды, в частности в связи с такими вопросами, как: изменение климата; проекты, планы и

²⁷ Более подробную информацию см. в готовящемся к выпуску решении VII/2 о содействии эффективному участию общественности в процессе принятия решений, URL: https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7 (вкладка «предсессионные документы категории I»).

²⁸ URL: <https://e-justice.europa.eu/home.do?action=home>.

²⁹ См. AC/MOP-7/Inf.3.

³⁰ Более подробную информацию см. в готовящемся к выпуску решении VII/3 о содействии эффективному доступу к правосудию, URL: https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7 (вкладка «предсессионные документы категории I»).

политика, связанные с энергетическими вопросами; химические вещества и обращение с отходами; качество воздуха и воды; шум; защита биоразнообразия; и территориально-пространственное планирование.

49. Организациям-партнерам предлагается поддержать вышеупомянутые мероприятия, а также сеть судебных органов, учебных заведений по подготовке судей и других надзорных органов в европейском регионе под эгидой Целевой группы.

Е. Генетически измененные организмы

50. Результаты опроса показали, что вопросы, связанные с применением Орхусской конвенции в деятельности, связанной с генетически измененными организмами/живыми измененными организмами (ГИО/ЖИО), не теряют своей актуальности в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Необходимо придать приоритетный характер деятельности, связанной с ратификацией и внедрением поправки к Конвенции об участии общественности в принятии решений о преднамеренном высвобождении в окружающую среду и размещению на рынке генетически измененных организмов (поправка о ГИО).

51. Пути активизации деятельности по укреплению потенциала обсуждались на третьем совместном совещании за круглым столом по вопросам обеспечения осведомленности общественности, доступа к информации и участия общественности в отношении живых измененных организмов/генетически измененных организмов (Женева, 16–18 декабря 2019 года), которое было совместно организовано ЕЭК и секретариатом Картахенского протокола по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии под руководством правительства Австрии. По итогам мероприятия были определены основные последующие меры, кратко изложенные Председателем³¹. Соответствующие вопросы также обсуждались Целевой группой по доступу к информации на ее седьмом совещании (Женева (онлайн), 16 и 17 ноября 2020 года)³² и Рабочей группой Сторон на ее двадцать пятом совещании (Женева (онлайн) 3 мая и Женева (в гибридном формате) 7 и 8 июня 2021 года)³³.

52. На совещаниях участники подчеркнули важную роль Орхусских центров, если таковые имеются, и других соответствующих организаций в содействии укреплению потенциала органов власти для поощрения эффективного доступа к информации и участия общественности в решении вопросов, связанных с ГИО/ЖИО, тем самым помогая Сторонам ратифицировать поправку о ГИО и осуществлять Орхусскую конвенцию и Картахенский протокол в контексте ГИО/ЖИО.

53. ОБСЕ, ПРООН, ЕЭК и другие организации-партнеры поддерживали соответствующие мероприятия в этой области в отдельных странах³⁴.

54. Для укрепления потенциала правительств и заинтересованных сторон в обеспечении эффективного доступа к информации и участия общественности в процессах принятия решений в отношении ГИО/ЖИО недавно было разработано «Карманное руководство: содействие эффективному доступу к информации и участию общественности по вопросам, касающимся живых измененных организмов/генетически измененных организмов»³⁵. Данное учебное руководство было разработано на основе опыта, накопленного Сторонами Картахенского протокола и Орхусской конвенции, а также заинтересованными сторонами. Руководство также опирается на другие ресурсы по укреплению потенциала, разработанные в рамках двух

³¹ URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/joint-global-round-table-lmosgmos>.

³² URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/seventh-meeting-task-force-access-information-under-aarhus-convention> (AC/TF.AI-7/Inf.1, п. 3).

³³ URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/aarhus-convention-wgp-25> (вкладка «тематическое заседание по ГИО»).

³⁴ См. AC/MOP-7/Inf.3.

³⁵ Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК)/Конвенция о биологическом разнообразии, май 2021 года, URL: <https://unece.org/environment-policy-public-participation/key-guidance-and-other-material-related-gmos>.

инструментов, связанных с доступом к информации и участием общественности в отношении ГИО/ЖИО.

55. Дальнейшая деятельность по укреплению потенциала может быть сосредоточена на следующих приоритетных областях: а) помощь в пересмотре законодательства и подготовке документов для ратификации поправки о ГИО; б) национальные круглые столы и учебные курсы; в) пилотные проекты; и д) укрепление потенциала общественности для участия в процедурах принятия решений, связанных с ГИО.

56. На сентябрь 2021 года в число приоритетных стран для такой деятельности входят те Стороны Конвенции, ратификация которыми поправки о ГИО засчитывается для ее вступления в силу, а именно: Азербайджан, Армения, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Северная Македония, Таджикистан и Украина. Другие страны с переходной экономикой нуждаются в поддержке для эффективной реализации Конвенции в контексте ГИО.

Ф. Участие общественности в работе международных форумов

57. Важнейшее значение по-прежнему имеет укрепление потенциала стран в деле содействия участию общественности в международных форумах в соответствии с пунктом 7 статьи 3 Конвенции. Необходимо расширять деятельность по укреплению потенциала для содействия на национальном уровне участию общественности в принятии решений на международном уровне, поддерживать участие общественности до, во время и на последующем этапе деятельности по итогам совещаний международных форумов, а также содействовать взаимодействию внутри министерств и между министерствами, участвующими в работе различных международных форумов.

58. Организациям-партнерам настоятельно рекомендуется использовать материалы, подготовленные в соответствии с положениями Конвенции, для укрепления потенциала в этой области, в частности Алма-Атинское руководство по содействию применению принципов Орхусской конвенции на международных форумах³⁶ и Контрольный перечень мер, которые необходимо учитывать при разработке национального плана действий по систематическому продвижению принципов Конвенции на всех международных форумах, посвященных вопросам окружающей среды³⁷.

59. Дальнейшая работа в следующий межсессионный период может быть сосредоточена на международных форумах, посвященных угрозам морской среде, загрязнению воздуха, обезлесению и деградации лесов, утрате биоразнообразия и экологическим последствиям сельского хозяйства, землепользованию и изменениям в землепользовании, торговле углеродом и другим рыночным механизмам, а также оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте. Участие общественности также остается важным при обсуждении новых или появляющихся технологий, которые еще предстоит рассмотреть на международных форумах (например, геотехнологии)³⁸.

Г. Соблюдение Конвенции

60. Соблюдение Конвенции остается общим приоритетом в соответствии с предстоящей программой работы на 2022–2025 годы.

³⁶ ECE/MP.PP/2005/2/Add.5, решение II/4, приложение.

³⁷ URL: <https://unece.org/public-participation-international-forums>.

³⁸ Более подробную информацию можно найти в готовящемся к выпуску решении VII/4 о содействии применению принципов Конвенции на международных форумах, URL: https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7 (вкладка «предсессионные документы категории I»).

61. ЕЭК, ОБСЕ и ПРООН поддержали реализацию нескольких проектов, которые помогли Сторонам в выполнении рекомендаций Комитета по соблюдению Конвенции и соответствующих решений Совещания Сторон³⁹.

62. Деятельность Европейского ЭКО-Форума по укреплению потенциала сосредоточена на механизме соблюдения Орхусской конвенции. Это включает помощь НПО в подготовке сообщений в Комитет по вопросам соблюдения и организацию тренингов для НПО и юристов по работе механизма, а также последующие действия в связи с выводами и рекомендациями Комитета по соблюдению. Неизменно важную роль играет устойчивое финансирование НПО для поддержки их участия в механизме соблюдения.

63. Организациям-партнерам настоятельно рекомендуется продолжать оказывать содействие Сторонам в выполнении рекомендаций Комитета по вопросам соблюдения Конвенции и соответствующих решений Совещания Сторон, касающихся соблюдения, и участвовать в заседаниях Комитета по вопросам соблюдения, на которых будет рассматриваться достигнутый Сторонами прогресс.

Н. Поощрение присоединения к Конвенции и принципу 10 Рио-де-Жанейрской декларации

64. Присоединение к Орхусской конвенции Гвинеи-Бисау и заинтересованность в ее ратификации, выраженная странами региона, входящего в Средиземноморский план действий ЮНЕП, в рамках Средиземноморской стратегии устойчивого развития на 2016–2025 годы, открывают дополнительные возможности для популяризации конвенции в странах, не входящих в ЕЭС. Кроме того, вступление в силу Соглашения Эсказу позволяет осуществлять межрегиональное сотрудничество по различным вопросам.

65. Мероприятия, посвященные реализации принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации, проводились ЮНЕП и другими организациями-партнерами за пределами региона ЕЭК. ЮНЕП продолжала оказывать поддержку странам, заинтересованным в реализации Руководящих принципов разработки национального законодательства о доступе к информации, участии общественности и доступе к правосудию по вопросам окружающей среды⁴⁰, в частности посредством публикации *Putting Rio Principle 10 into Action: An Implementation Guide*⁴¹ («Приведение в действие принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации: пособие по осуществлению»), доступной на английском и испанском языках. ЮНЕП также провела множество практикумов, семинаров и коллоквиумов, чтобы помочь странам в применении принципа верховенства права в экологических вопросах, в том числе путем расширения доступа к правосудию и использования правозащитного подхода. Европейский ЭКО-Форум продолжал поддерживать усилия НПО в Латинской Америке и Карибском бассейне, направленные на ратификацию Соглашения Эсказу и подготовку к Встрече подписантов, а в последнее время — к первой Конференции сторон этого Соглашения.

Ш. Выводы

66. Ввиду сквозного характера Орхусской конвенции и Протокола по РВПЗ соответствующие мероприятия по укреплению потенциала могут помочь странам не только продвинуться в реализации обоих инструментов, но и внести вклад в поощрение надлежащего управления, эффективное осуществление Целей в области устойчивого развития, прозрачности и участия общественности в переходе к «зеленой» и экономике замкнутого цикла и восстановлении после пандемии.

³⁹ См. АС/МОР-7/Inf.3.

⁴⁰ Приняты Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде [ЮНЕП] в решении SS.XI/5, часть А от 26 февраля 2010 года, URL: <https://wedocs.unep.org/rest/bitstreams/46803/retrieve>.

⁴¹ ЮНЕП (Найроби, 2015).

67. Проекты и мероприятия по укреплению потенциала в основном осуществлялись в текущем межсессионном периоде на периодической или разовой основе за счет национальных бюджетов и международной технической помощи.
68. Курсы электронного обучения и материалы, разработанные под эгидой Конвенции и Протокола к ней, должны в полной мере использоваться организациями-партнерами для деятельности по укреплению потенциала⁴².
69. Для устранения возможных негативных последствий пандемии при планировании предстоящих мероприятий по укреплению потенциала в странах необходимо учитывать возможные ограничения и адаптировать форматы мероприятий к соответствующей ситуации. В этой связи организациям-партнерам настоятельно рекомендуется использовать соответствующие материалы, подготовленные Комитетом по вопросам соблюдения Орхусской конвенции⁴³.
70. Большое значение по-прежнему имеет дальнейшее развитие нормативно-правовой базы в странах путем систематического включения обязательств Конвенции во все соответствующие законодательные и нормативные акты и в практические руководства. Кроме того, будущие мероприятия должны быть направлены на укрепление межведомственного и многостороннего сотрудничества и диалога на национальном и местном уровнях.
71. Приоритетное внимание также следует уделять укреплению потенциала стран и заинтересованных сторон в использовании преимуществ цифровой трансформации для реализации Конвенции. Организациям-партнерам рекомендуется использовать и продолжать развивать механизмы передачи технологий и опыта заинтересованным странам с целью преодоления или сокращения цифрового разрыва и всех связанных с ним аспектов — например, посредством двусторонних и многосторонних проектов или партнерств — и содействия цифровой интеграции.
72. Орхусские центры сохраняют свою роль в качестве основной платформы для укрепления потенциала по Конвенции при поддержке организаций-партнеров, поощряющих цифровую трансформацию, использование инновационных подходов для содействия участию общественности в период COVID-19 и вовлечению общественности в достижение целей в области устойчивого развития, реализацию Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и переход к «зеленой» экономике замкнутого цикла.
73. Многие проекты по укреплению потенциала сохраняют многосторонний характер. Представители НПО внесли существенный вклад в различные мероприятия по укреплению потенциала или инициировали собственные проекты. Дальнейшее укрепление экспертного и технического потенциала НПО станет неоспоримо ценным вкладом в процесс содействия осуществлению Конвенции.
74. В соответствии с целями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года также необходимо активизировать деятельность по укреплению потенциала, направленную на удовлетворение конкретных потребностей обездоленных и уязвимых групп населения (детей, молодежи, инвалидов и т. д.).
75. Защита информаторов и других защитников экологических прав от преследований, притеснений или любого вида мести остается важнейшим вопросом, которому необходимо уделить внимание в следующий межсессионный период с помощью инициатив по укреплению потенциала и повышению осведомленности. В таких инициативах должны участвовать национальные координационные центры, гражданское общество, национальные правозащитные учреждения, правоохранительные органы и другие соответствующие административные учреждения.

⁴² URL: <https://unece.org/env/pp/aarhus-convention-capacity-building>.

⁴³ См. ECE/MP.PP/C.1/2021/6; ECE/MP.PP/C.1/2020/5/Add.1, URL: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/compliance/CC-67/ece.mp.pp.c.1.2020.5.add.1_advance_unedited.pdf.

76. Большинство проектов в основном направлены на поддержку общей⁴⁴ реализации Конвенции в соответствии с потребностями стран-бенефициаров. Несколько проектов были непосредственно посвящены конкретным областям, таким как доступ к информации и правосудию и участие общественности в принятии решений.

IV. Рамки для будущей деятельности

77. Мероприятия по укреплению потенциала на следующий межсессионный период должны быть сосредоточены на вопросах, указанных в решениях Совещания Сторон Конвенции и Протокола к ней по РВПЗ, и должны отвечать потребностям стран, выявленным через: национальные доклады об осуществлении за 2021 год; механизм соблюдения; соответствующие результаты совещаний Рабочей группы Сторон, целевых групп, рабочих совещаний, исследований и обзоров.

78. Организации-партнеры по-прежнему играют важную роль в продвижении Конвенции и Протокола по РВПЗ и оказании помощи в их осуществлении на местном, национальном и субрегиональном уровнях.

79. Следует и далее расширять возможности финансирования организаций-партнеров для осуществления проектов по укреплению потенциала, особенно специальных тематических проектов (например, применение Орхусской конвенции к вопросам, связанным с ГИО, участие общественности в международных форумах, защита защитников окружающей среды).

80. Внедрение Рамочной программы сотрудничества в области устойчивого развития Организации Объединенных Наций открывает новые возможности для взаимодействия между организациями-партнерами в целях поощрения взаимосвязи между окружающей средой, надлежащим управлением и правами человека. Национальным координационным центрам Сторон, оказывающим помощь в целях развития, рекомендуется тесно сотрудничать с представителями государственных органов, ответственных за программы помощи в целях развития, для удовлетворения потребностей в укреплении потенциала в отношении Орхусской конвенции, Протокола по РВПЗ, цели 16 в области устойчивого развития и принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации в рамках таких программ и использовать возможности, предоставляемые настоящей Рамочной программой.

81. Орхусские центры должны и далее служить платформой для сотрудничества между государственными органами, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами на всех уровнях, тем самым способствуя осуществлению Конвенции и Протокола по РВПЗ. Сеть Орхусских центров играет важную роль в продвижении мероприятий по укреплению потенциала среди различных целевых групп, связанных с осуществлением Орхусской конвенции. ОБСЕ сохраняет свою приверженность поддержке и укреплению потенциала Орхусских центров в решении местных экологических проблем, в том числе связанных с переходом к «зеленой» экономике и экономике замкнутого цикла и снижением риска бедствий. Обеспечение устойчивости Орхусских центров остается крайне важной задачей.

82. В мероприятиях по укреплению потенциала также можно задействовать и использовать потенциал соответствующих государственных органов, уполномоченных по вопросам информации, омбудсменов и других правозащитных институтов и заинтересованных сторон, таких как юридические факультеты, учебные заведения для судей и другие образовательные учреждения, публичные библиотеки, СМИ, НПО, адвокаты, защищающие общественные интересы, для повышения осведомленности о правах общества в области окружающей среды в различных контекстах.

⁴⁴ Проекты, поддерживающие общую реализацию Конвенции и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, часто затрагивают все положения договоров.

83. В дополнение к сотрудничеству с упомянутыми выше партнерами по укреплению потенциала сотрудничество с секретариатами других многосторонних экологических соглашений и форумов (например, Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий, соответствующих органов ЕЭК, Управления Верховного комиссара по правам человека, международных финансовых учреждений и других) зарекомендовало себя как эффективный способ достижения максимального синергизма при обеспечении рационального использования ресурсов.

84. Секретариат продолжает свои усилия по обеспечению синергизма в деятельности организаций-партнеров через координационный механизм Конвенции по укреплению потенциала и через Международную координационную группу по РВПЗ.

85. Широкое распространение результатов деятельности по укреплению потенциала через Интернет и другие электронные средства должно стать неотъемлемой частью проектов и может существенно повысить их наглядность, а также способствовать повышению осведомленности других заинтересованных сторон. Достижению этой цели и дальнейшему улучшению координации могут способствовать оформление подписки на получение информации Орхусского информационного центра и его базы данных, его регулярное использование и внесение вклада в его работу, а также сайта PRTR.net для размещения информации о деятельности по укреплению потенциала и повышению осведомленности.
